

VŠEOBECNÉ PODMÍNKY NÁKUPU KYOCERA AVX Components

1. Definice

V těchto podmínkách je jako "kupující" označována společnost KYOCERA AVX Components s.r.o., IČ: 46508171, se sídlem Dvořákova 328, 563 01 Lanškroun, jejímž jménem je objednávka vydána. Jako "dodavatel" je označena osoba, firma nebo společnost uvedená jako adresát objednávky. "Zboží" jsou všechny položky uvedené v objednávce, jak suroviny, tak hotové výrobky; "Zboží" zahrnuje také služby.

2. Kvalita Zboží

Zboží musí odpovídat kvalitou, množstvím a vlastnostmi specifikacím uvedeným v této objednávce. Nebyla-li mezi kupujícím a dodavatelem sjednána jiná dohoda, musí Zboží odpovídat normám ČSN. Bude-li kupující vyžadovat, aby Zboží odpovídalo jiným normám než ČSN (např. originální výkresy zahraničních strojů jsou v normách země původu výkresu), a bude-li kupující požádán dodavatelem, dodá kupující český překlad těchto norem. Stejně tak, požádá-li dodavatel při doručení objednávky o české překlady cizojazyčných poznámek na výkresech, hodnot drsností, porovnávacích tabulek materiálů a tolerancí volných kót, zabezpečí kupující jejich dodání.

3. Akceptace objednávky

Objedávka je přijata, pokud dodavatel ústně (i telefonicky) nebo písemně potvrdí příjem objednávky. Přijetí této objednávky zavazuje dodavatele k dodržování těchto podmínek a k tomu, že jeho zaměstnanci, jednatelé nebo zástupci dodají Zboží podle objednávky. Jakékoliv změny objednávky a Všeobecných podmínek nákupu kupujícího musí být písemně odsouhlaseny a podepsány oběma smluvními stranami.

4. Záruka a přijetí/odmítnutí Zboží

Dodavatel poskytuje na Zboží záruku na dobu životnosti dodávaného Zboží deklarovanou dodavatelem, nejméně však 2 roky. Doba záruky začíná běžet dnem přijetí Zboží kupujícím. Zboží je přijato teprve tehdy, vyhoví-li zkouškám kupujícího. Kupující je oprávněn po dodání provést kontrolu namátkovou zkouškou a při překročení přípustných mezí kvality v rozporu se specifikacemi a případně hodnot AQL Zboží vrátit a požadovat náhradní plnění v přiměřené lhůtě. Dodavatel ručí za dodávky svých dodavatelů jako za vlastní.

5. Dodání Zboží

Dodací podmínky uvedené na objednávce se řídí podle INCOTERMS 2000 / INCOTERMS 2010. Kupující je oprávněn odepřít přijetí takového Zboží, které bylo dodáno před termínem dodávky, který je uveden na objednávce nebo předčasně dodané Zboží vrátit na účet a nebezpečí dodavatele, případně je uskladnit u třetích osob na náklady a nebezpečí dodavatele. Při prodlení dodavatele s řádným plněním a předáním Zboží má kupující nárok vůči dodavateli na smluvní pokutu ve výši 0,5% z ceny předmětu plnění (popř. z části předmětu plnění, sestává-li se dodávka z částí) za každý započatý den prodlení, je-li toto prodlení kratší než 14 dnů. Trvá-li toto prodlení 14 dnů nebo déle, je smluvní pokuta pro tyto další dny, kterou je dodavatel povinen zaplatit kupujícímu, ve výši 1% z ceny předmětu plnění (popř. z části předmětu plnění) za každý další započatý den prodlení, počínaje 14. dnem prodlení včetně. Pokud je prodlení delší než 30 dnů, má kupující nárok objednávku zrušit. Tímto zrušením však nezaniká povinnost dodavatele zaplatit smluvní pokutu, přičemž prodlení bude počítáno ke dni doručení písemného oznámení o zrušení objednávky dodavateli.

6. Doklady

Pokud je dodavatel o to kupujícím požádán, je povinen poskytnout s každou dodávkou Osvědčení o vyhovění specifikaci. V případě, že dodavatel tento požadavek nesplní, je kupující oprávněn odmítnout přijetí dodávky, a to buď celé, nebo její příslušné části. Ke všem dodávkám je dodavatel povinen přiložit balící a dodací list s uvedením čísla objednávky kupujícího. Na dodacím listě musí být uvedena skutečná cena Zboží, která bude následně uvedena i na faktuře. Do popisu Zboží je nutno uvádět skladové číslo kupujícího, pokud je na objednávce uvedeno. U dílčích dodávek je dodavatel povinen uvést zbytkové množství, které má být ještě dodáno. Dodavatel je povinen kupujícího o odeslání Zboží informovat v den odeslání.

7. Ceny

Všechny ceny jsou pevně stanovené a nebylo-li písemně dohodnuto jinak, zahrnují všechny náklady na balení a dopravu. Pojištění po dobu dopravy je řešeno v rámci pojistné smlouvy kupujícího, proto se nesmí pojistné do ceny Zboží započítávat. Není-li dán kupujícím písemný souhlas, není možná změna ceny.

8. Platění podmínek

Není-li dohodnuto jinak, je faktura splatná do 45 dnů od jejího doručení kupujícímu. Po odeslání Zboží je dodavatel povinen ihned vystavit fakturu zvlášť pro každou objednávku s uvedením čísla objednávky kupujícího. Faktury vystavené v rozporu s těmito Všeobecnými podmínkami nákupu a příslušnými právními předpisy se považují za nevystavené.

9. Zrušení objednávky

Kupující má právo kdykoliv svou objednávku zrušit s okamžitou účinností. Pokud tak kupující učiní, přestože budou dodavatelem dodrženy podmínky objednávky a tyto Všeobecné podmínky nákupu kupujícího, může dodavatel požadovat náhradu svých skutečně prokázaných nákladů ke dni zrušení objednávky, nejvýše však do výše ceny předmětu plnění. To neplatí, zrušil-li kupující objednávku z důvodu prodlení nebo jakéhokoli jiného vadného plnění dodavatele.

10. Vlastnictví kupujícího

Všechny položky jako nástroje, měřidla, inventář, materiál, součásti a výkresy poskytnuté dodavateli kupujícím, jsou a zůstanou majetkem kupujícího. Dodavatel zachovává tyto položky v dobrém stavu a pořádku (s výjimkou přiměřeného opotřebení) a pojistí je pro všechna rizika po dobu, kdy jsou v jeho opatrování a na žádost kupujícího je tomuto bezodkladně vrátí. Dodavatel nepoužije, ani nedovolí použití těchto předmětů při jiných pracích než těch, které souvisejí s objednávkou kupujícího.

11. Diskrétnost

Veškeré informace, návrhy, specifikace a výkresy poskytnuté dodavateli kupujícím musí být dodavatelem považovány za přísně důvěrné a nemohou být poskytnuty třetí osobě. Dodavatel neprodá nebo nedodá přímo či nepřímo třetí osobě žádnou položku vyrobenou podle výše zmiňovaných podkladů.

12. Pojištění

Dodavatel je povinen pojištit kupujícího proti:

- (i) Ztrátám nebo jakémukoli poškození, které by se udály kupujícímu nebo za které je kupující zodpovědný třetí osobě, v důsledku vady použitých materiálů nebo špatného zpracování na straně dodavatele.
- (ii) Proti nárokům v případě úmrtí nebo zranění způsobenému jakémukoli zástupci, subdodavatelem nebo zaměstnanci dodavatele v době, kdy tento pracuje v záležitosti kupujícího.
- (iii) Následné ztrátě nebo poškození, které utrpěl kupující tým, že mu dodavatel nedodal Zboží podle objednávky.

13. Přístup

Dodavatel je povinen umožnit kupujícímu nebo jeho zástupci provést v běžných pracovních hodinách takové kontroly nástrojového vybavení a zboží při výrobě, které souvisí s objednávkou kupujícího.

14. Pověření

Dodavatel není oprávněn pověřit splněním objednávky kupujícího, ani její části, třetí osobu, ani převést práva a povinnosti související s objednávkou kupujícího na třetí osobu, pokud mu k tomu nebyl předem dán písemný souhlas kupujícího.

15. Soud

Pro případ sporu se ujednává místní příslušnost Okresního soudu v Ústí nad Orlicí, má-li v prvním stupni věc projednat okresní soud, a Krajského soudu v Hradci Králové, má-li v prvním stupni věc projednat krajský soud, v souladu s českými procesními normami.

16. Ostatní ujednání

Smluvní vztahy, neřešené Smlouvou o zajištění kvality, byla-li mezi kupujícím a dodavatelem uzavřena, a/nebo objednávku a/nebo těmito Všeobecnými podmínkami nákupu kupujícího, se řídí příslušnými právními předpisy právního řádu České republiky. V případě rozporu mezi Smlouvou o zajištění kvality, byla-li uzavřena, a Všeobecnými podmínkami nákupu kupujícího má přednost Smlouva o zajištění kvality.

17. Práva k duševnímu vlastnictví

Dodavatel se zavazuje, že prodej nebo použití Zboží nebude v rozporu s českými právními předpisy upravujícími práva duševního vlastnictví, zjm. autorské právo, patenty, užité vzory, průmyslové vzory, vynálezy, zlepšovací návrhy, ochranné známky, nebo jakýmkoli právem kterékoli třetí strany. Dodavatel nahradí škodu Kupujícímu, která mu vznikne v důsledku zaplacení jakýchkoli poplatků, nákladů, uspokojení požadavků a či závazků, které by mohly vzniknout z jakéhokoli vlastního nebo údajného porušení uvedených práv k duševnímu vlastnictví ze svých výdajů. Dodavatel poskytuje výhradní licenci k právům k duševnímu vlastnictví souvisejícím -pramenícím z jakékoli objednávky kupujícího, resp. jiné smlouvy mezi kupujícím a Dodavatelem, resp. vytvořenému Dodavatelem na základě požadavku / zadání kupujícího.

18. Ostatní požadavky

Kupující požaduje, aby byl dodavatel certifikován dle normy IATF 16949 (nejaktuálnější vydání) a/nebo TS22163. Minimální požadavek je certifikace dle normy ISO 9001 (nejaktuálnější vydání). Dodavatel je povinen 6 měsíců předem písemně informovat kupujícího o zavedení všech změn ovlivňujících požadavky kupujícího (kvalita, množství, vlastnosti atd.) a 12 měsíců předem o ukončení výroby Zboží (Výrobku), není-li ve Smlouvě o zajištění kvality, byla-li uzavřena, uvedeno jinak.

Dále kupující požaduje, aby dodavatel přijal a dodržoval Kodex jednání v elektrotechnickém průmyslu (EICC ? www.eicc.info). Zásady obchodního jednání vydané kupujícím a normu SA8000 (mezinárodní standard, který upravuje a monitoruje především pracovní podmínky zaměstnanců; řízeno agenturou SAI = Social Accountability International; www.sa-intl.org).

Dodavatel bere na vědomí, že KYOCERA AVX Components s.r.o. má roli následného uživatele ve smyslu nařízení EC 1907/2006 (REACH). Plnění veškerých povinností výrobce, popř. dovozce zajišťuje dodavatel.

PUR/F37, Revize C

Splatnost faktury 45 dní!

Na obálku zásilky uvádějte vždy naše číslo objednávky a jméno kontaktní osoby!

Objedávku prosím vždy potvrdte!

GENERAL CONDITIONS OF PURCHASE
KYOCERA AVX Components

1. Definition

In these Conditions reference to the "Buyer" shall mean the company KYOCERA AVX Components s.r.o. in whose name the order is placed. The "Supplier" shall mean the person, firm or company stated as the addressee of the Order. The "Goods" means all items specified in the Order whether raw materials or finished products; the "Goods" includes also services.

2. Quality of Goods

The goods shall conform as to quality, quantity and description with the particulars stated in the Order. Unless otherwise agreed between the Buyer and the Supplier, the Goods must conform to CSN (Czech State Standard). If the Buyer requires the goods to conform to any other standards than CSN (e.g. original designs of foreign machines are in the standards valid in the country of their origin), and if the Buyer is asked by Supplier it will provide for a Czech translation of the standards. The same applies for the case that the Supplier asks, on receiving the order, for translations of foreign language notes on designs, of surface roughness values, of comparative tables of materials and tolerances of free dimensions; we will provide for a delivery of translations.

3. Acceptance

The order is accepted if the Supplier confirms the acceptance of the order by word of mouth (including a telephone call) or in writing. Acceptance of this Order shall bind on the Supplier to adhere to these terms and conditions and no Goods shall be supplied by the Supplier, their employees, agents or representatives except in accordance therewith. Any alternations of this Order and General Conditions of Purchase must be agreed on in writing and executed by both contractual parties.

4. Guarantees and Acceptance/Refusal of Goods

The Supplier shall grant a guarantee in accordance with Goods lifetime period authorized by Supplier, not less than 2 years. The guarantee period starts as of the day of acceptance of the goods by the Buyer. The Goods is accepted only if it complies with tests performed by the Buyer. The Buyer will be entitled to test the goods at random after delivery; in a case that tolerated quality limits (variance with specifications) and/or AQL values have been exceeded the Buyer shall be entitled to return the goods and to require a delivery in replacement to be performed in an appropriate term. The Supplier shall guarantee for deliveries of its sub-contractors in the same extent as for its own deliveries.

5. Delivery of Goods

The terms of delivery stated in the Order shall be governed by INCOTERMS 2000 / INCOTERMS 2010. The Buyer will be entitled to refuse the goods delivered prior to the date of delivery stated in the Order, or to return all goods delivered prior to the agreed date on expenses and risk of the Supplier, or to store the goods in premises of any third party on expenses and risk of the Supplier. In the case of Supplier's delay in due accomplishment and delivery of the goods the Buyer will be entitled to claim a contractual fine of 0,5% of the total price of the goods (or of its part, if the delivery consists of several parts) for each started day of delay, on condition the total delay does not exceed 14 days. If the delay is 14 days or longer, the contractual fine, which is Supplier obligated to pay to Buyer, shall increase to 1 % from the price of the order for each started day of the delay period, beginning the day 14th inclusive. If the delay takes more than 30 days, the Buyer is empowered to cancel the order. The cancellation of the order does not cancel the Supplier's obligation, to pay a contractual fine and the delay shall be calculated till the day of the written announcement on the cancellation of the order being delivered to the Supplier.

6. Documents

If so required by Buyer, the Supplier shall provide each delivery with a Certificate of Compliance to Specification. Failure to supply such Certificate will entitle the Buyer to reject the whole delivery or at its respective part. A packing note and a bill of delivery must be enclosed to each delivery/consignment and shall state the reference number of this Order. The actual price of the goods, which will be subsequently specified in the invoice, must be stated in the bill of delivery. The description of the goods must contain Buyer Item Number, if it is stated in the Order. The residual quantity of goods to be delivered must be stated for each partial delivery. The Buyer must be advised of a shipment of the goods at the day of dispatch.

7. Prices

All prices are fixed and unless otherwise written agreed they shall include all costs for adequate packaging and transportation. The insurance for the time of transportation is covered by the Buyers insurance policy and therefore it must not be included in to the price of the goods. No change in price shall be made without the written consent of the Buyer.

8. Terms of Payment

Unless otherwise agreed, the payment shall become due in 45 days after delivery to the Buyer. The invoice must be issued for each separate order immediately after a shipment of the Goods; the number of the Buyers order must be specified in each invoice. Invoices being issued incorrectly in conflict with General Conditions of Purchase and valid legal regulations shall be regarded as null and void.

9. Cancellation of Order

The Buyer may at any time cancel this order with an immediate effect. If the Buyer cancels the order regardless that the Supplier has adhered to the terms of the Order and the General Conditions of Purchase, the Supplier may require compensation for actually proved costs incurred till the day of cancellation of the Order; however, the compensation shall not exceed payment of the purchase price. This is not valid in case the Buyer cancels the Order for reason of delay or any other defective delivery by Supplier.

10. Buyer's property

All items such as tools, gauges, fixtures, materials, parts and drawings provided by the Buyer to the Supplier shall be and remain the property of the Buyer. The Supplier shall maintain all such items in good order and condition (fair wear and tear excepted) and insure them against all risks whilst in the custody and on request shall immediately return them to the Buyer. The Supplier shall not use or permit the use of such items otherwise than in connection with the Order.

11. Confidentiality

All information, designs, specifications and drawings provided by the Buyer to the Supplier shall be treated by the Supplier as confidential and shall not be disclosed to any third party. The Supplier shall not sell or supply directly or indirectly to any third party any item made on the basis of the above-mentioned data and documents.

12. Insurance

The Supplier is obligated to insure the Buyer against:

- (I) Losses or damages caused to the Buyer or for which the Buyer may be liable to a third party due to effects of materials or a wrong processing;
- (II) Claims in respect to death or injury caused to any agent, subcontractor or employee of the Supplier during his/her engagement with the Buyer;
- (III) Subsequent losses or damages sustained by the Buyer as a result of the failure of the Supplier to supply the goods in accordance with the Order.

13. Access

The Supplier is obligated to permit the Buyer or its representatives to carry out during normal working hours such inspections of the tooling and Goods in manufacture at the Suppliers premises, which concern this Order.

14. Assignment

The Supplier shall not assign or subcontract the whole or part of this Order without prior written consent of the Buyer.

15. Jurisdiction

Any dispute between the Buyer and the Supplier arising from these General Conditions of Purchase shall be settled by a respective court of the Czech Republic local County Court in Usti nad Orlici or Regional Court in Hradec Kralove in accordance with the Czech Civil Procedure Act.

16. Governing Law

All regulations arising from these General Conditions of Purchase, which are not regulated by Quality Agreement or General Conditions of Purchase of the Buyer, shall be governed by the laws of the Czech Republic. In the case of contradiction between Quality Agreement, if the Quality Agreement was signed, and General Conditions of Purchase, the priority has Quality Agreement.

17. Patents

The supplier warrants that neither the sale nor the use of the Goods will infringe any Czech or foreign patent copyright, trade mark, trade name, registered design, or other intellectual property right of any third party. The Supplier will indemnify the Buyer from all actions, costs, claims, demands, expenses and liabilities whatsoever resulting from any actual or alleged infringement and at his own expense, the Suppliers shall be brought in that connection. All patents, registered designs, copyright and other protective rights in or resulting from any design or development work carried out by the Supplier at the request of the Buyer in the execution of this Order shall exclusively vest to the Buyer.

18. Other requirements

The Buyer requires that the supplier shall be registered to IATF 16949 (the latest issue) and/or TS22163. A minimal requirement is registration to ISO 9001 (the latest issue). The Supplier is obligated to notify Buyer in writing 6 months before initiation of all changes impact Buyer's requirements (quality, quantity, properties etc.) and 12 months before the date of product discontinuation unless otherwise specified in Quality Agreement, if the Quality Agreement was signed.

The Buyer requires that the supplier should adopt and respect The Electronic Industry Code of Conduct (EICC ? www.eicc.info) and respect SA8000 (global social accountability standard for decent working conditions, developed and overseen by SAI=Social Accountability International; www.sa-intl.org).

The supplier takes note that KYOCERA AVX Components s.r.o. acts as a downstream user within the meaning of the REACH Regulation (EC 1907/2006). All obligations of producer or importer are covered by the supplier.

PUR/F37, Revize C

Zahlungsbedingungen 45 Tage!

Auf den Umschlag schreiben Sie immer unser BestellNr. und Name der Kontaktperson!

Die Bestellung bitte immer bestätigen!